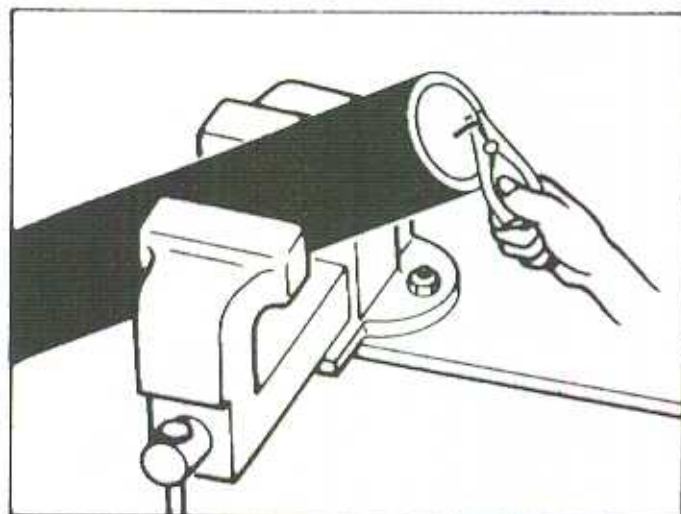


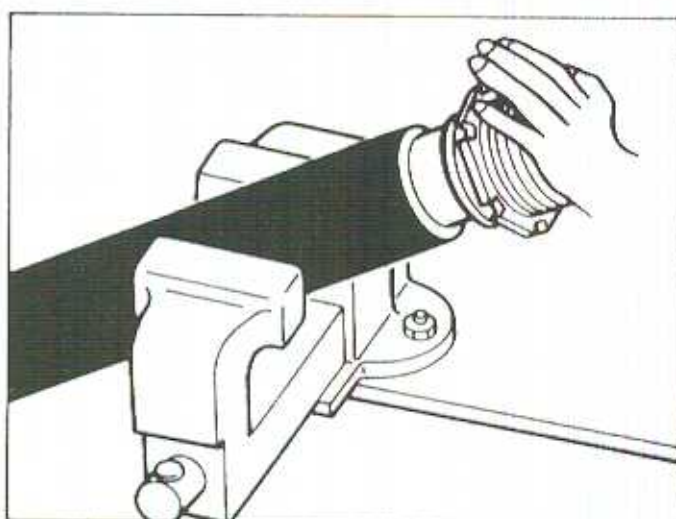
MONTAGEANLEITUNG FÜR SCHALENVERSCHRAUBUNGEN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR HOSE COUPLINGS WITH SAFETY CLAMPS



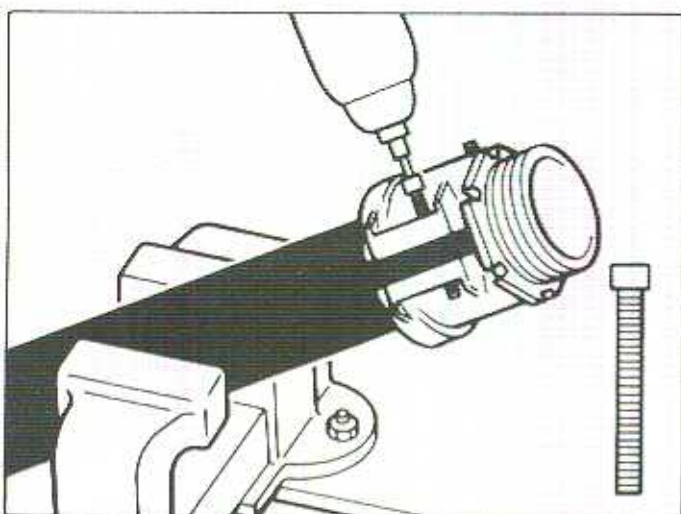
Um eine gute elektrische Leitfähigkeit zu gewährleisten, werden bei Schläuchen mit eingearbeiteten Stahldrahtwendeln, Kupferlitzen oder Fäden die Enden ca. 10 mm nach innen gebogen.

When using hoses with integrated helical steel wires, copper strands or threads, the metal ends are to be bent inwards by approx. 10 mm to achieve effective electrical conductivity.



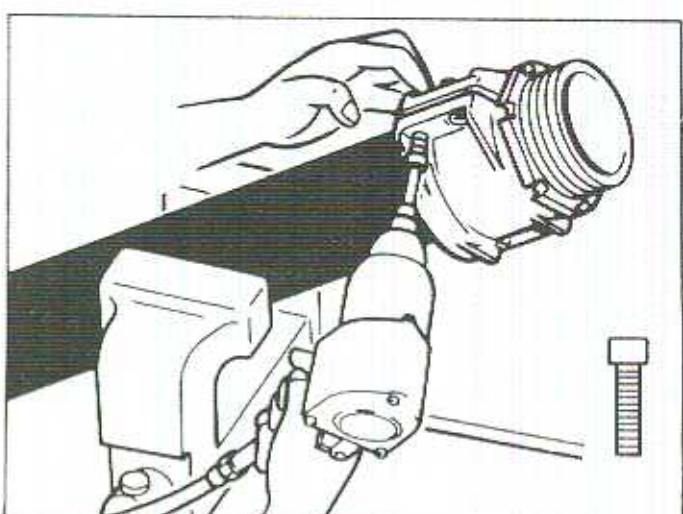
Schlauchstutzen mit Gleitmittel bestreichen und bis zum Sicherheitsbund eindrücken.

Brush hose tail with lubricant and press against the security collar.



Schalenhälften um den Schlauch legen (Sitz der Schale prüfen) und mit Montagehilfsschrauben zusammenziehen. In die verbleibenden Schraubenlöcher mitgelieferte Schrauben und Muttern einsetzen.

Place clamp halves around the hose (check the positioning of the clamps) and screw together using temporary bolts. Insert the bolts and nuts provided into the remaining screw holes.



Montagehilfsschrauben auswechseln und Schalen parallel zusammenziehen. Bei richtig dimensionierten Schläuchen verbleibt ein Luftspalt zwischen den Schalenhälften.

Replace the temporary bolts and screw the clamps in parallel together. With hoses of the correct dimensions an air space will remain between the clamp halves.